



**la tavola**

Ballet

CATALOGUE  
**BALLET COLLECTION**

**la tavola**

# Ballet

"INSPIRED BY THE SILVERWARE OF THE FIRST CLASS RESTAURANTS ON LUXURY CRUISE LINERS THAT, WITH LIGHTS TWINKLING, SAILED THROUGH THE OCEANS AT THE BEGINNING OF THE TWENTIETH-CENTURY, THE BALLET COLLECTION REVIVES THE MAGIC MOMENTS AND FADING MEMORIES OF THAT EXCLUSIVE WORLD, AND BRINGS THEM UP-TO-DATE WITH A 21<sup>ST</sup> CENTURY FLOURISH.

NOWADAYS, THE COLLECTION SITS BEAUTIFULLY ON THE TABLES OF TODAY'S NEW TEMPLES OF LUXURY, THEMSELVES THE WORK OF GREAT DESIGNERS AND FAMOUS STYLISTS.

BALLET IS AN INVITATION TO ELEGANCE AND DEMANDS THAT EVERYTHING LIVING ON THE TABLE AROUND IT MEETS THE SAME HIGH STANDARDS. IT IS UNTHINKABLE TO APPROACH A TABLE LAID WITH BALLET AND HAVE A CASUAL OR RUSHED MEAL.

THE SECRET OF THE SUCCESS OF THIS HOLLOWWARE LINE, WHICH I PERSONALLY DESIGNED, WAS IN THE ABILITY TO REPRODUCE, USING INDUSTRIAL TECHNOLOGY, OBJECTS THAT WERE ORIGINALLY HANDMADE BY VERY SKILLED CRAFTSMEN."

SERGIO SAMBONET

"ISPIRATA ALL'ARGENTERIA DEI RISTORANTI DI PRIMA CLASSE DEI TRANSATLANTICI CHE, SFAVILLANTI DI LUCI, SOLCAVANO GLI OCEANI AGLI INIZI DEL NOVECENTO, LA COLLEZIONE BALLET FA RIVIVERE IN TAVOLA I MOMENTI MAGICI DI QUEL MONDO RAFFINATO, ORMAI RIMASTO SOLO NELLE IMMAGINI DEI RICORDI, E MANTIENE OGGI TUTTA LA SUA ATTUALITÀ INSERENDOSI PERFETTAMENTE NEI NUOVI TEMPI DEL LUSSO, CREATI DA GRANDI DESIGNERS E DA FAMOSI STILISTI.

BALLET È UN INVITO ALL'ELEGANZA ED ESIGE CHE TUTTO CIÒ CHE VIVE SULLA TAVOLA ED INTORNO AD ESSA SIA ALL'ALTEZZA DELLA SITUAZIONE.

È IMPENSABILE ACCOSTARSI AD UNA TAVOLA BALLET PER CONSUMARE UN PASTO CASUALE E FRETTOLOSO.

IL SEGRETO DEL SUCCESSO DI QUESTA LINEA DI VASELLAME, DA ME PERSONALMENTE DISEGNATA, È QUELLO DI PRODURRE CON METODI INDUSTRIALI OGGETTI CHE IN ORIGINE, QUANDO FUORO CONCEPITI, POTEVANO ESSERE CREATI SOLO DALLE MANI DI ABILISSIMI ARTIGIANI."

SERGIO SAMBONET



# A TIMELESS STATEMENT OF LUXURY AND EXCLUSIVITY

LUSO ED ESCLUSIVITÀ SENZA TEMPO.





**Oval coffee pot**  
Caffettiera ovale

cap. (cl.)	silverplated argentato
30	K0040602S
60	K0040612S
90	K0040632S
190	K0040662S



**Oval tea pot**  
Teiera ovale

cap. (cl.)	silverplated argentato
30	K0044802S
60	K0044822S
90	K0044832S
150	K0044852S



**Water jug with ice guard**  
Brocca acqua con fermaghiaccio

cap. (cl.)	silverplated argentato
190	K0045732A



**Oval creamer w/o cover**  
Cremiera ovale

cap. (cl.)	silverplated argentato
15	K0041112A
30	K0041132A



**Milk Jug w/o cover**  
Lattiera ovale s/coperchio

cap. (cl.)	silverplated argentato
60	K0040612SS



**Sugar bowl**  
Zuccheriera

description	descrizione	cap. (gr.)	silverplated argentato
Sugar bowl with cover	Zuccheriera con coperchio	240	K0044422A
Cover	Coperchio per zuccheriera		K0044442A
Sugar bowl without cover	Zuccheriera senza coperchio		K0044462A



#### MATERIALS

Brass alloy high resistance. It is processed with special manufacturing techniques to obtain the best resistance to dents. This is the result of the research made in co-operation with some of major international hotel chain.

18/10 Stainless steel

Silver purity 999,8 %o

#### HINGES

To ensure the perfect functioning and the maximum resistance, the two halves of the pot hinge are not soldered, but manufactured as part of the body. The pot lids have an opening angle of 130 degrees and, when open, rest on the top part of the handle. This simplifies washing operation and absorb shocks which could otherwise damage the hinges.

#### HANDLE INSULATION

The pot handles are insulated by special 18/10 stainless steel inserts between handle and body.

The 18/10 stainless steel, itself, is a bad heat conductor. Moreover, the insert shape has been designed to further reduce the heat conductivity.

#### SOLDERING

The solder is a 50% silver alloy with a high melting point of 600°C (the best technological solution). However, soldering has been reduced to a minimum as a result of innovative manufacturing process.

#### POURING

The oval shape of the pot, and particularly the spout which has the upper part closed, ensure excellent pouring. Additionally, the ring applied to the mouth of the pot prevents dripping from the side.

#### MATERIALI

Lega di ottone ad elevata resistenza, lavorata con particolari procedimenti che consentono di realizzare quelle parti accessorie degli oggetti più esposte agli urti in spessori differenziati e particolarmente elevati, per una maggiore resistenza nell'intenso uso alberghiero.

Acciaio inossidabile 18/10

Argento al 999,8 %o

#### CERNIERE

Per ottenere un perfetto funzionamento ed un'elevata resistenza, le due parti delle cerniere degli oggetti di caffetteria non sono soldate ma ricavate direttamente nel corpo e nel coperchio (precisione + resistenza).

I coperchi degli oggetti di caffetteria, che si aprono fino a 130°, facilitano le operazioni di lavaggio e, appoggiandosi sulla parte superiore dei manici, assorbono gli urti che possono danneggiare le cerniere.

#### ISOLAMENTO TERMICO DEI MANICI

I manici sono isolati dai corpi mediante inserti speciali in acciaio inossidabile 18/10, che è un cattivo conduttore di calore. Inoltre la forma degli inserti è stata studiata per ridurre ulteriormente la trasmissione del calore.

#### SALDATURE

Realizzate con lega al 50% di argento con elevato punto di fusione a 600°C (il metodo migliore consentito dalle moderne tecnologie). Si è comunque cercato di ridurre al minimo le saldature ricorrendo a particolari tecnologie produttive.

#### VERSABILITÀ DELLA CAFFETTERIA

La forma ovale dei corpi e quella particolare del becco, con la parte superiore chiusa, garantiscono la migliore versabilità. Inoltre l'anello sulla bocca delle caffetterie/teiere evita sgocciolamenti dal bordo.



**Candlestick**  
Candeliere

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato	code codice
h. 24,5		K0040402A



**Candelabra, 3 lights**  
Candelabro, 3 luci

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato	code codice
h. 37,5		K0040412A



**Candelabra, 5 lights**  
Candelabro, 5 luci

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato	code codice
h. 37,5		K0040422A



**Candelabra, 9 lights**  
Candelabro, 9 luci

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato	code codice
h. 46,5		K0040423A



**Candelabra, 3 lights, high**  
Candelabro alto, 3 luci

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato	code codice
h. 67		K0040412S



**Flower bowl with candlestick, 1 light**  
Portafiori con candeliere, 1 luce

size dimensioni (cm.)	code codice
h. 19	K0041633A



**Candelabra, 2 lights with flower bowl**  
Candelabro, 2 luci con coppa fiori

description	descrizione	size dimensioni (cm.)	silverplated argentato	code codice
Assembling candelabra, 2 lights, with flower bowl	Candelabro 2 luci componibile con coppa fiori	h. 38		K0041631A



**Candelabra, 4 lights with flower bowl**  
Candelabro, 4 luci con coppa fiori

description	descrizione	size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Assembling candelabra, 4 lights, with flower bowl	Candelabro 4 luci componibile con coppa fiori	h. 38	
Flower bowl insert	Coppa portafiori	Ø 16 h. 7	K0043750B



**Table lamp**  
Lampada da tavolo



description	descrizione	size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Table lamp	Lampada da tavolo	h. 26,5	K0042033S
Table lamp, high	Lampada da tavolo alta	h. 30,5	K0042034S
Spare glass for table lamp	Vetro di ricambio per lampada	h. 21,5	J0042031A

**Table number**  
Portanumero tavola

description	descrizione	size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Table number, stand	Supporto numero tavola	h. 45,5	K0044712A
Plastic number	Numero tavola in plastica	Ø 14,5	J0064712P

50



**Sauce boat with handle**  
Salsiera con manico



cap. (cl.)	silverplated argentato
12	K0044102A
24	K0044112A

**Table number**  
Portanumero tavola a libro

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
h. 6	K0045002A



**Bud vase**  
Vasetto portafiori

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
h. 17	K0041902A



**Oil / vinegar set**  
Oliera con ampolle



description	descrizione	size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Oil / vinegar set with crystal bottles	Oliera con ampolle in cristallo	20,5 x 10,5 h 23,5	K0043302A
Oil / vinegar castor	Cestello per oliera	20,5 x 10,5 h 23,5	K0043312A
Spare crystal bottle	Ricambio ampolla in cristallo	Ø 7 h17,8	J0063321G

**Salt / pepper shaker**  
Spargisale / spargipepe

description	descrizione	size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Salt shaker	Spargisale	h. 9	K0064012SS
Pepper shaker	Spargipepe	h. 9	K0064012PS



**Parmesan cheese holder**  
Formaggera



description	descrizione	size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Parmesan cheese holder, with glass	Formaggera con inserto in vetro	Ø 14,5	K0043342A
Parmesan cheese holder	Cestello per formaggera	Ø 14,5	K0043352A
Spare glass for parmesan cheese holder	Ricambio in vetro per formaggera	Ø 9 h. 6,5	J0063341G

**Mustard pot**  
Senapiera

description	descrizione	size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Mustard pot with glass insert	Senapiera con inserto in vetro	h. 12,5	K0043102A
Spare glass for mustard pot	Ricambio vetro per senapiera	Ø 6 h. 7	TAV769V



**Relish dish, 3 compartments**  
Portasalatini / olive 3 compatti

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
21 x 20 h. 10	K0041012A



**Butter dish**  
Portaburro

description	descrizione	size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Butter dish complete	Portaburro con griglia e coperchio	Ø 16,5	K0040232A
Butter dish without cover	Portaburro senza coperchio	Ø 16,5	K0040212A
Drainer for butter dish	Griglia per portaburro	Ø 10	K0040242A
Cover for butter dish	Coperchio per portaburro	Ø 12	K0040232C



**Multipurpose bowl**  
Coppetta multiuso

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Ø 10,5 h 3	K0041632A



**Underliner**  
Piattino

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Ø 14	TAV611S
Ø 21	TAV4381S



**Marmelade holder, 3 pieces**  
Porta marmellata, 3 pezzi

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
h. 12,8	K0041122A

# AN INVITATION TO ELEGANCE

BALLET È UN INVITO ALL'ELEGANZA





**Round dome cover**  
Cloche tonda

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Ø 16	K0041302A
Ø 21	K0041312A
Ø 25	K0041322A



**Show plate**  
Sottopiatto

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Ø 33	K0044232A



**Oval bread ravier**  
Cestino pane ovale

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
31 x 21	K0040112A



**Snail plate, 6 holes**  
Piatto lumache, 6 posti

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Ø 25	K0041402A

**Oyster dish**  
Piatto ostriche



description	descrizione	size dimensioni (cm.)	silverplated argentato	18/10 st. st. acciaio	glass
Oyster dish without insert	Piatto ostriche senza inserto	Ø 33	K0043402B		
Metal insert for oyster dish	Inserto in metallo per piatto ostriche	Ø 7 h 4		K0063412C	
Glass insert for oyster dish	Inserto in vetro per piatto ostriche	Ø 6,2 h 4,7			J0063401G



**Soup tureen**  
Zuppiera

description	descrizione	size / dimensioni (cm.)	cap. (cl.)	silverplated argentato
		Ø 15,5	90	K0044312B
Soup tureen, without cover	Zuppiera senza coperchio	Ø 21	180	K0044322B
		Ø 25	315	K0044332B
		Ø 16		K0044312C
Cover for soup tureen	Coperchio per zuppiera	Ø 21		K0044322C
		Ø 25		K0044332C



**Vegetable dish**  
Legumiera

description	descrizione	size / dimensioni (cm.)	cap. (cl.)	silverplated argentato
		Ø 15,5	70	K0045602B
Vegetable dish, without cover	Legumiera senza coperchio	Ø 21	160	K0045612B
		Ø 25	290	K0045622B
		Ø 16		K0044312C
Cover for vegetable dish	Coperchio per legumiera	Ø 21		K0044322C
		Ø 25		K0044332C

**Supreme stand, 3 pieces, with metal insert**

Coppa cocktail scampi 3 pezzi con inserto in metallo

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
h. 9,5	K0044662A

**Supreme stand, 3 pieces, with glass insert**

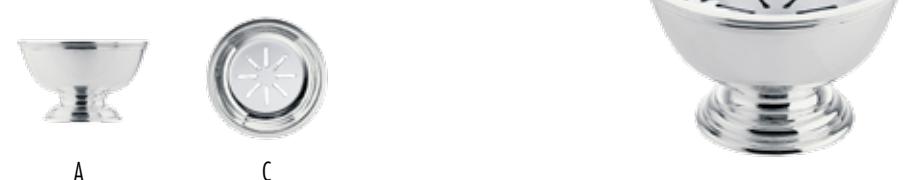
Coppa cocktail scampi 3 pezzi con inserto in vetro

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
h. 10,5	K0044662G

**Butter dish, with stand and drainer**

Portaburro completa di supporto e griglia

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
h. 7,5	K0040232S

**Components / Componenti**

ref.	description	descrizione	size dimensioni (cm.)	silverplated argentato	18/10 st. st. acciaio	glass
A	Stand only for supreme and butter	Supporto per coppa cocktail scampi e portaburro	Ø 12,5 h. 7,5	K0044602A		
B	Ring for supreme	Anello per coppa cocktail scampi	Ø 12,5 / Ø 8 h. 2	K0044682A		
C	Butter drainer	Griglia per portaburro	Ø 12,5 h. 2,5	K0064692A		
D	Metal insert for supreme	Inserto metallo per coppa cocktail	Ø 9,7 h. 4		TAV302IMS	
E	Glass insert for supreme	Inserto vetro per coppa cocktail	Ø 9,5 h. 7			J00646016

**Caviar bowl**

Coppa caviale

description	descrizione	size dimensioni (cm.)	silverplated argentato	glass
Caviar bowl w/handles	Coppa caviale c/manici	Ø 16	K0044633G	
Glass insert for caviar bowl	Inserto in vetro per coppa caviale			J00646016



BALLET FITS SUPERBLY ON  
THE TABLES OF TODAY'S  
TEMPLES OF LUXURY,  
THEMSELVES THE RESULT

OF THE WORK OF  
GREAT DESIGNERS AND  
FAMOUS STYLISTS.

LA COLLEZIONE BALLET MANTIENE OGGI TUTTA LA SUA ATTUALITÀ INSERENDOSI  
PERFETTAMENTE NEI NUOVI TEMPI DEL LUSSO, CREATI DA GRANDI DESIGNERS  
E DA FAMOSI STILISTI.





**Fruit stand**  
Alzata frutta

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Ø 21 h 10,5	K0042022A
Ø 25 h 14,5	K0042025A



**Cake stand**  
Alzata torta

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Ø 30,5 h 10,5	K0040302A



**Petit four stand**  
Alzatina petit four

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Ø 13 h. 6	K0043612A
Ø 18 h. 10,5	K0043612AN



**Petit four stand, 2 tiers**  
Alzata piccola pasticceria, 2 piani

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
h. 25	K0043622A



**Petit four stand, small**  
Porta cioccolatini

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
h. 15	K0043632A



**Ice cream cup**  
Coppa gelato

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Ø 10,5	K0042502A



**Multilevel stand, for porcelain plates, without plates**  
Alzata multipiano per piatti porcellana, senza piatti

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
h. 40	K0060450M





**Ice bucket**  
Secchio portaghiaccio

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Ø 15 h. 17	K0042402A



**Wine cooler**  
Secchio spumante

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Ø 25 h. 25	K0046022A



**Wine cooler stand**  
Supporto secchio  
spumante

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
h. 63,5	K0046042A



**Punch bowl**

Coppa punch

size dimensioni (cm.)	cap (lt.)	silverplated argentato
Ø 44 h. 26	15	K0043812A

**Punch ladle**

Mestolo per coppa punch

size dimensioni (cm.)	cap (cl.)	silverplated argentato
40	12	VT14056

**Brandy warmer**

Scalda cognac

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
h. 15	1100S

**Wine holder**

Versavino

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
28,5 x 9,5 h. 21	1012

**Fruit stand, 3 tiers**

Alzata frutta, 3 piani

size / dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Ø 50,5 h. 71	K0040902A

**Cake stand, 3 tiers**

Alzata torta, 3 piani

size / dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Ø 50,5 h. 71	K0040322A

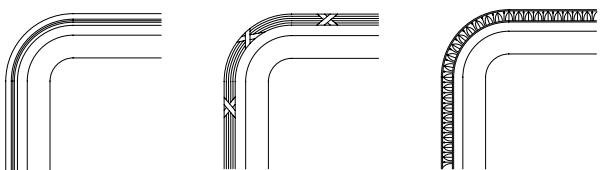
**Bottle holder insert**

Inserto portabottiglie

size dimensioni (cm.)	silverplated argentato
Ø 37 h. 15	K0043813A

## Trays

Vassoi



description	descrizione	size dimensioni (cm.)	ENGLISH RIM BORDO INGLESE	RUBANS RIM BORDO RUBANS	EMPIRE RIM BORDO IMPERO
Oblong tray	Vassoio rettangolare	40 x 30	K0034030SE	K0034030SR	K0034030SI
Oblong tray	Vassoio rettangolare	45 x 34	K0034534SE	K0034534SR	K0034534SI
Oblong tray	Vassoio rettangolare	54 x 40	K0035440SE	K0035440SR	K0035440SI
Oblong tray	Vassoio rettangolare	64 x 43	K0036443SE	K0036443SR	K0036443SI
Oblong tray	Vassoio rettangolare	70 x 52	K0037052SE	K0037052SR	K0037052SI
Oblong tray w/handles	Vassoio rettangolare c/manici	40 x 30	K0034030SEH	K0034030SRH	K0034030SIH
Oblong tray w/handles	Vassoio rettangolare c/manici	45 x 34	K0034534SEH	K0034534SRH	K0034534SIH
Oblong tray w/handles	Vassoio rettangolare c/manici	54 x 40	K0035440SEH	K0035440SRH	K0035440SIH
Oblong tray w/handles	Vassoio rettangolare c/manici	64 x 43	K0036443SEH	K0036443SRH	K0036443SIH
Oblong tray w/handles	Vassoio rettangolare c/manici	70 x 52	K0037052SEH	K0037052SRH	K0037052SIH
Oval tray	Vassoio ovale	40 x 28	K0034028SE	K0034028SR	K0034028SI
Oval tray	Vassoio ovale	45 x 32	K0034532SE	K0034532SR	K0034532SI
Oval tray	Vassoio ovale	50 x 36	K0035036SE	K0035036SR	K0035036SI
Oval tray w/handles	Vassoio ovale c/manici	40 x 28	K0034028SEH	K0034028SRH	K0034028SIH
Oval tray w/handles	Vassoio ovale c/manici	45 x 32	K0034532SEH	K0034532SRH	K0034532SIH
Oval tray w/handles	Vassoio ovale c/manici	50 x 36	K0035036SEH	K0035036SRH	K0035036SIH
Round tray	Vassoio tondo	Ø 42	K0034002SE	K0034002SR	K0034002SI
Round tray	Vassoio tondo	Ø 47,5	K0034502SE	K0034502SR	K0034502SI
Round tray w/handles	Vassoio tondo c/manici	Ø 42	K0034002SEH	K0034002SRH	K0034002SIH
Round tray w/handles	Vassoio tondo c/manici	Ø 47,5	K0034502SEH	K0034502SRH	K0034502SIH
Show plate	Piatto presentazione	Ø 31,5	K0034232SE	K0034232SR	K0034232SI



SHOW PLATE, RUBANS RIM

OVAL TRAY, RUBANS RIM



ROUND TRAY, EMPIRE RIM

**Oblong cash tray**  
Vassoio conto rettangolare



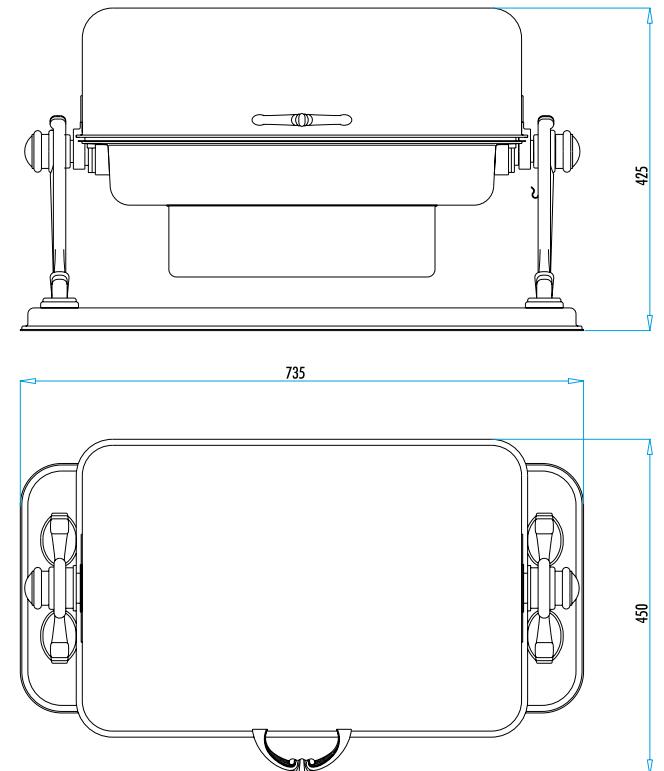
size dimensioni (cm.)	code codice
21 x 14	K0045302A





### Oblong chafing dish, Classic

Scaldavivande rettangolare, Classic

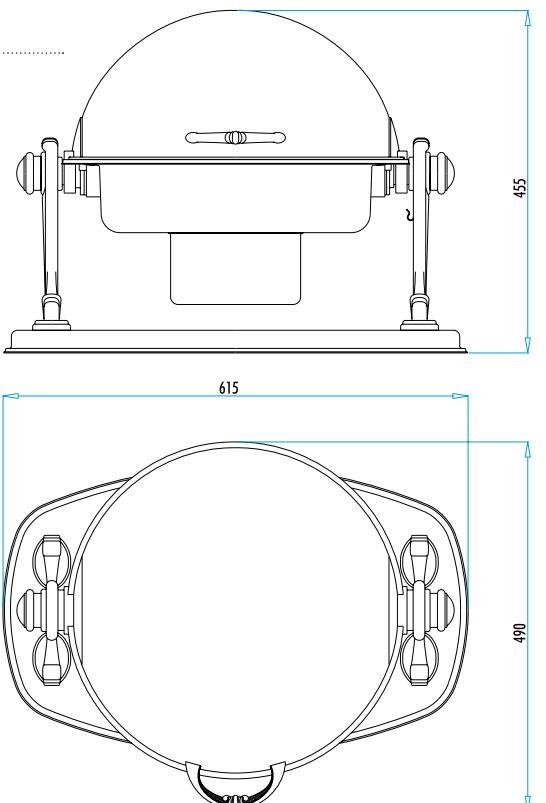


\* Only handle and legs in brass / Solo maniglia e gambe sono in ottone



### Round chafing dish, Classic

Scaldavivande tondo, Classic



\* Only handle and legs in brass / Solo maniglia e gambe sono in ottone

description	descrizione	size dimensioni (cm.)	cap. (lt.)	18/10 st. st. acciaio	18/10 st. st. / brass acciaio / ottone*	silverplated argentato	silverplated / brass argentato / ottone*
8 Qt. Round chafing dish, Classic w/food pan	Scaldavivande tondo 8 Qt. Classic c/portavivande	61,5 x 49 h 45,5	7,6	J0176511A	J0176516A	K0176512A	K0176517A

### Oblong soup station, Classic

Scaldazuppiere rettangolare, Classic

description	descrizione	size dimensioni (cm.)	cap. (lt.)	18/10 st. st. acciaio	18/10 st. st. / brass acciaio / ottone*	silverplated argentato	silverplated / brass argentato / ottone*
Oblong soup station, Classic	Scaldazuppiere rettangolare, Classic	73,5 x 37 h 42	4,5 x 2	J0176331A	J0176336A	K0176332A	K0176337A

\* Only handle and legs in brass / Solo maniglia e gambe sono in ottone

#### FOOD PANS

Wide range of food pans of different sizes in 18/10 stainless steel and porcelain. Gastronorm and Euronorm oblong food pans.



#### STEAM RECOVERY SYSTEM

Steam collection rim around outer edges prevents condensation on food when cover is closed.

#### MATERIALS

18/10 stainless steel (AISI 304) which is the steel with the best anti-corrosion properties. Brass alloy higt resistance. It is processed with special manufacturing techniques to obtain a good surface quality and best resistance to dents. Silver purity 999,8 %

#### COVER

Cover can be easily removed to facilitate clean-up.

Multi-positioned clutch which enables the cover to be securely opened at any position.

Cover opening up to 170°. Food pans can be conveniently replaced without needing to remove the cover.

#### WATER PAN

The self-bearing structure of the water pan, easily to remove, has enabled the realization of a chafer with a reduced number of components.

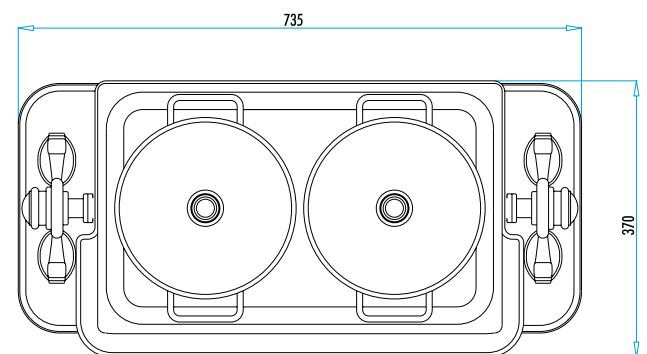
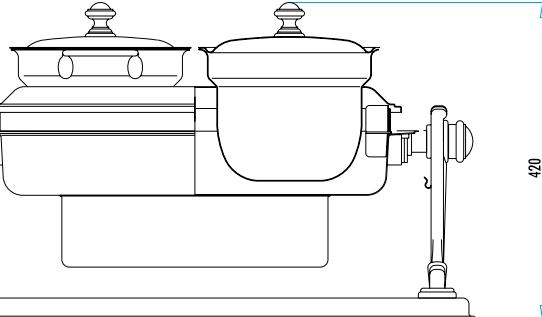
#### HEATING

Dual heating system features: solid fuel burners with wind guard or easy-to-install heating plate (optional).

#### FINISHING

Choice of 4 versions of finishing:

- Acciaio
- Acciaio e ottone
- Argentato
- Argentato ed ottone



#### DISPOSITIVO RACCOLTA VAPORE

Sistema per raccogliere il vapore che si condensa all'interno del coperchio, e che viene riciclato nella vasca porta acqua, evitando in tal modo che ricada sul cibo.

#### VASCA ACQUA

L'innovativa struttura autoportante della vasca acqua, facile da rimuovere, semplifica costruttivamente lo scaldavivande riducendone il numero dei componenti.

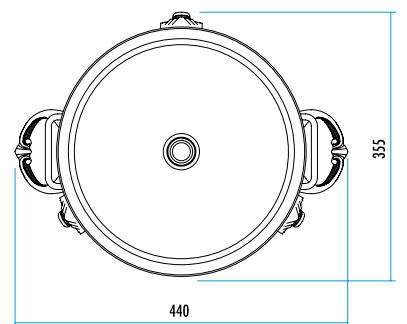
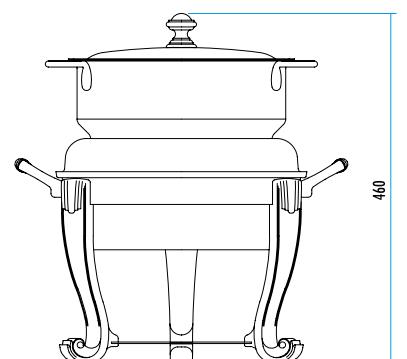
#### RISCALDAMENTO

Doppio sistema di riscaldamento: con gel combustibile alloggiato in box paravento oppure con piastra elettrica (optional) di facile installazione.

#### FINITURE

Possibilità di scegliere tra 4 versioni di finitura:

- Acciaio
- Acciaio e ottone
- Argentato
- Argentato ed ottone



### Round soup station, Classic

Scaldazuppiera tonda, Classic

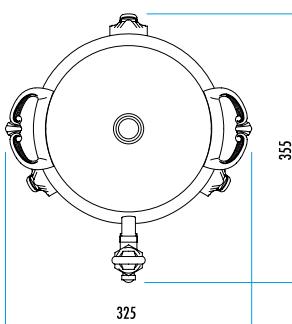
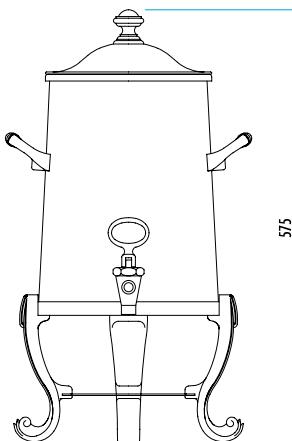
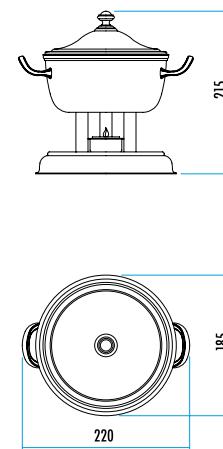
description	descrizione	size dimensioni (cm.)	cap. (lt.)	18/10 st. st. acciaio	18/10 st. st. / brass acciaio / ottone*	silverplated argentato	silverplated / brass argentato / ottone*
Round soup station, Classic	Scaldazuppiera tonda, Classic	44 x 35 h 42	10	J0176311A	J0176316A	K0176312A	K0176317A

\* Only handle and legs in brass / Solo maniglia e gambe sono in ottone

### Mini chafer, round

Mini chafer, tondo

description	descrizione	size dimensioni (cm.)	cap. (lt.)	silverplated argentato
Mini chafer, round	Mini chafer tondo	23 x 18 h 21	0,7	TAV05616S



### Coffee urn, classic style

Scaldacaffè classico

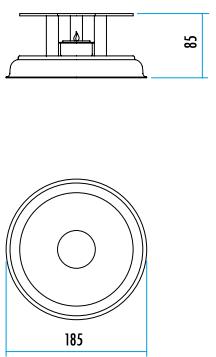
description	descrizione	size dimensioni (cm.)	cap. (lt.)	18/10 st. st. acciaio	18/10 st. st. / brass acciaio / ottone*	silverplated argentato	silverplated / brass argentato / ottone*
Coffee urn, fuel heated with burner	Scaldacaffè, funzionamento ad alcool solido con fornello	32 x 34 h. 57,5	11	J0170831A	J0170836A	K0170832A	K0170837A

\* Only handle and legs in brass / Solo maniglia e gambe sono in ottone

### Warmer

Riscaldatore

description	descrizione	size dimensioni (cm.)	18/10 st. st. acciaio	silverplated argentato
Warmer	Riscaldatore	18 x 18 h 8,5	TAV05618	TAV05618S



## CHAFING DISHES AND SOUP STATIONS ACCESSORIES

ACCESSORI PER SCALDAVIVANDE E SCALDAZUPPIERE

### ACCESSORIES FOR OBLONG CHAFING DISH CLASSIC ACCESSORI PER SCALDAVIVANDE RETTANGOLARE, CLASSIC

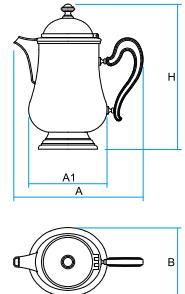
description	descrizione	size dimensioni (cm.)	cap (lt.)	porcelain porcellana	18/10 st. st. acciaio	code codice
	St. st. food pan, 1/1 GN	Portavivande in acciaio, 1/1 GN	h 6,5	7,6		J0136401F
	St. st. food pan, 2/3 GN	Portavivande in acciaio, 2/3 GN	h 6,5	4,9		J0030178A
	St. st. food pan, 1/2 GN	Portavivande in acciaio, 1/2 GN	h 6,5	3,7		J0016221P
	St. st. food pan, 1/3 GN	Portavivande in acciaio, 1/3 GN	h 6,5	2,4		J0030170A
	St. st. food pan, 1/4 GN	Portavivande in acciaio, 1/4 GN	h 6,5	1,8		J0030177A
	Food pan holder	Supporto vasche vivande	32 x 2			J0030170S
	Porcelain food pan, 1/1 GN	Portavivande in porcellana, 1/1 GN	h 7	6		J0030188A
	Porcelain food pan, 1/2 GN	Portavivande in porcellana, 1/2 GN	h 7	2,8		J0030189A
	Porcelain food pan, 1/3 GN	Portavivande in porcellana, 1/3 GN	h 7	1,8		J0030187A
	Burner holder	Fornelletto				J0060771A
	Electric heating plate 700W 220V for oblong chafing dish, w/regulator	Piastre elettrica 700W 220V per scaldavivande rettangolare, c/regolatore				J0016401CR
	Electric heating plate 700W 110V for oblong chafing dish, w/regulator	Piastre elettrica 700W 110V per scaldavivande rettangolare, c/regolatore				J0016401BR

### ACCESSORIES FOR ROUND CHAFING DISH CLASSIC ACCESSORI PER SCALDAVIVANDE TONDO, CLASSIC

description	descrizione	size dimensioni (cm.)	cap (lt.)	porcelain porcellana	18/10 st. st. acciaio	code codice
	St. st. food pan, 1/1	Portavivande in acciaio, 1/1	h 8	7,6		J0066501F
	St. st. food pan, 1/2	Portavivande in acciaio, 1/2	h 7,5	3		J0066501N
	Porcelain food pan, 1/1	Portavivande in porcellana, 1/1	h 7,5	4,2		J0030190A
	Porcelain food pan, 1/2 w/separators	Portavivande in porcellana, 1/2 c/separatore	h 7,5	4		J0030191A
	Burner holder	Fornelletto				J0060771A
	Electric heating plate 500W 220V for round chafing dish, w/regulator	Piastre elettrica 500W 220V per scaldavivande tondo, c/regolatore				J0016501CR
	Electric heating plate 500W 110V for round chafing dish, w/regulator	Piastre elettrica 500W 110V per scaldavivande tondo, c/regolatore				J0016501BR

### ACCESSORIES FOR SOUP STATIONS ACCESSORI PER SCALDAZUPPIERE

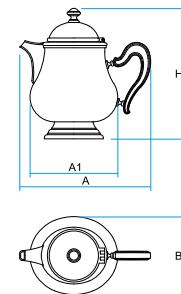
description	descrizione	size dimensioni (cm.)	cap (lt.)	18/10 st. st. acciaio	18/10 st. st. / brass acciaio / ottone	silverplated/ brass argentato / ottone	code codice	
	Oblong adaptor	Adattatore rettangolare	54 x 30 h 3,5			J0064341A	K0064342A	
	Soup tureen w/cover, Classic	Zuppiera c/coperchio, Classic	Ø 24 h 23,5	4,5	J0064351A	J0064356A	K0064352A	K0064357A
	Burner holder	Fornelletto				J0060771A		
	Electric heating plate W700 220V for oblong soup stations, w/regulator	Piastre elettrica W700 220V per scalda zuppiere rettangolari, c/regolatore					J0016401CR	
	Electric heating plate W700 110V for oblong soup stations, w/regulator	Piastre elettrica W700 110V per scalda zuppiere rettangolari, c/regolatore					J0016401BR	



Oval coffee pot

Caffettiera ovale

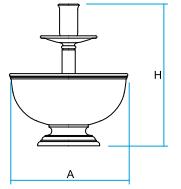
A (mm)	B (mm)	H (mm)	A1 (mm)	
135	72	157	82	K0040602S
170	90	192	104	K0040612S
197	105	220	120	K0040632S
240	132	270	150	K0040662S



Oval tea pot

Teiera ovale

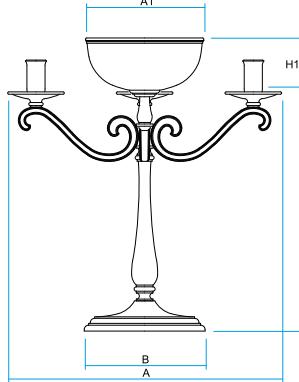
A (mm)	B (mm)	H (mm)	A1 (mm)	
140	80	138	91	K0044802S
173	103	173	116	K0044822S
190	120	200	125	K0044832S
230	130	235	150	K0044852S



Flower bowl with candelabra, 1 light

Portafiori con candelabro, 1 luce

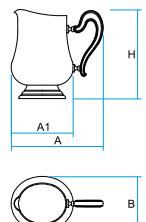
A (mm)	H (mm)	
156	187	K0041633A



Candelabra, 2/4 lights with flower bowl

Candelabro, 2/4 luci con coppa fiori

A (mm)	B (mm)	H (mm)	H1 (mm)	A1 (mm)	
360	160	387		156	K0041630A
360	160	387		156	K0041631A
				70	K0043750B

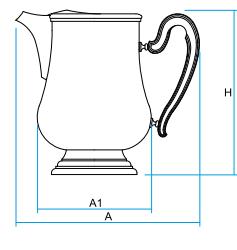


Oval creamer without cover and Milk Jug w/o cover

Cremiera ovale senza coperchio e Lattiera ovale s/coperchio



A (mm)	B (mm)	H (mm)	A1 (mm)	
98	57	93	65	K0041112A
121	72	118	82	K0041132A
170	90	150	104	K0040612SS

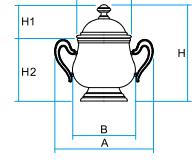


Water jug with ice guard

Brocca acqua con fermaghiaccio

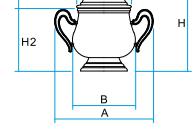


A (mm)	B (mm)	H (mm)	A1 (mm)	
240	132	220	150	K0045732A



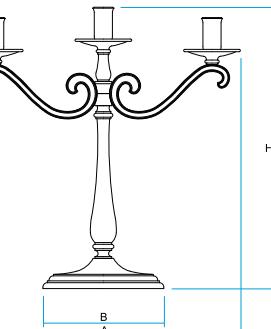
Sugar bowl

Zuccheriera

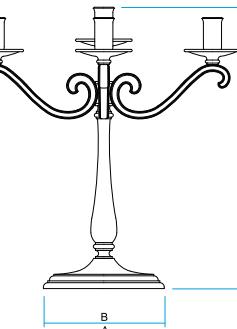


Candelabra, 3 lights

Candelabro, 3 luci

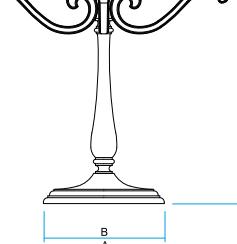


A (mm)	B (mm)	H (mm)	
360	160	375	K0040412A

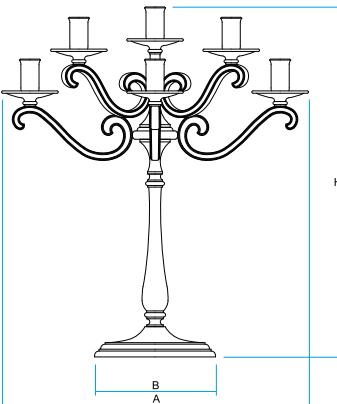


Candelabra, 5 lights

Candelabro, 5 luci



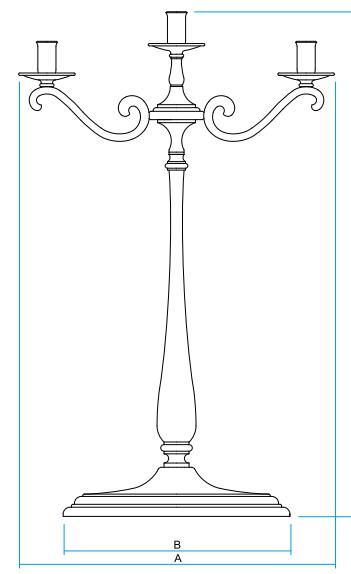
A (mm)	B (mm)	H (mm)	
360	160	375	K0040422A



Candelabra, 9 lights

Candelabro, 9 luci

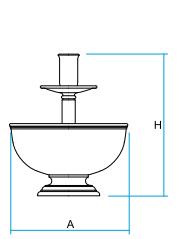
A (mm)	B (mm)	H (mm)	
406	160	465	K0040423A



Candelabra, 3 lights, high

Candelabro alto, 3 luci

A (mm)	B (mm)	H (mm)	
406	300	670	K0040412S



Flower bowl with candelabra, 1 light

Portafiori con candelabro, 1 luce

A (mm)	H (mm)	
156	187	K0041633A

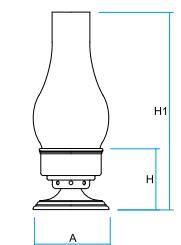


Table lamp

Lampada da tavolo

A (mm)	H (mm)	H1 (mm)	
100	80	265	K0042033S

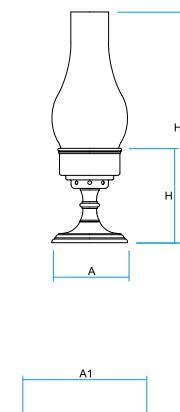


Table lamp, high

Lampada da tavolo alta

A (mm)	H (mm)	H1 (mm)	
100	125	305	K0042034S

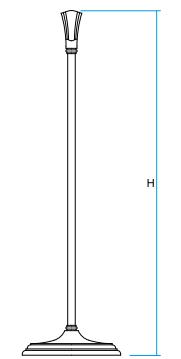
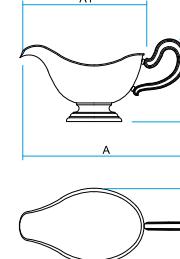


Table number, stand

Portanumero tavola con supporto

A (mm)	H (mm)	
130	455	K0044712A



Sauce boat with handle

Salsiera con manico

A (mm)	B (mm)	H (mm)	A1 (mm)	
174	80	86	130	K0044102A
220	100	110	164	K0044112A

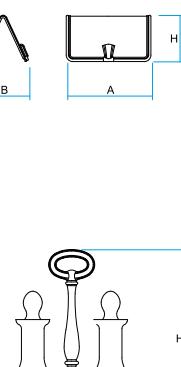
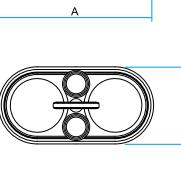


Table number

Portanumero tavola a libro

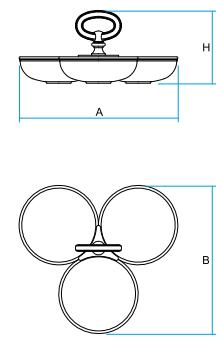
A (mm)	B (mm)	H (mm)	
112	67	60	K0045002A



Oil / vinegar set

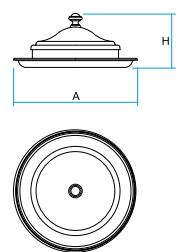
Oliera con ampolle

A (mm)	B (mm)	H (mm)	
205	102	235	K0043302A



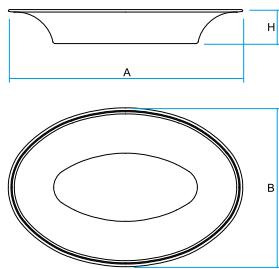
**Relish dish, 3 compartments**  
Portasalatini / olive, 3 compatti

A (mm)	B (mm)	H (mm)	
210	196	96	K0041012A



**Butter dish**  
Portaburro

A (mm)	H (mm)	
165	72	K0040232A



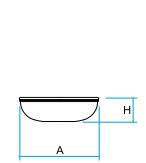
**Oval bread ravier**  
Cestino pane ovale

A (mm)	B (mm)	H (mm)	
310	210	45	K0040112A



**Supreme stand, 3 pieces,  
with metal insert**  
Coppa cocktail scampi,  
3 pezzi con inserto in metallo

A (mm)	H (mm)	
125	95	K0044662A



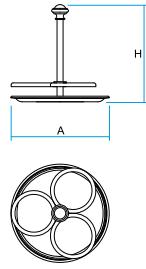
**Multipurpose bowl**  
Coppetta multiuso

A (mm)	H (mm)	
105	32	K0041632A



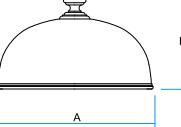
**Underliner**  
Piattino

A (mm)	H (mm)	
140	13	TAV611S
210	13	TAV4381S



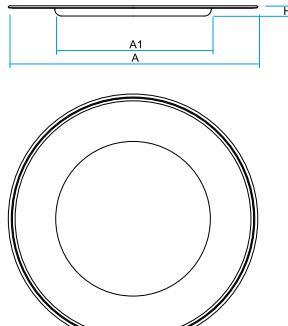
**Marmelade holder, 3 pieces**  
Porta marmellata, 3 pezzi

A (mm)	H (mm)	
130	128	K0041122A



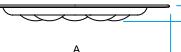
**Round dome cover**  
Clocche tonda

A (mm)	H (mm)	
160	95	K0041302A
210	127	K0041312A
250	152	K0041322A



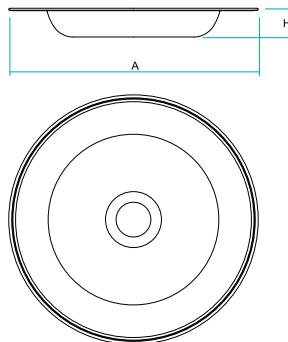
**Show plate**  
Sottopiatto

A (mm)	H (mm)	A1 (mm)	
330	14	205	K0044232A



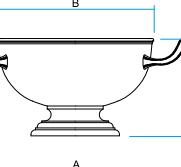
**Snail plate, 6 holes**  
Piatto lumache, 6 posti

A (mm)	H (mm)	
250	20	K0041402A



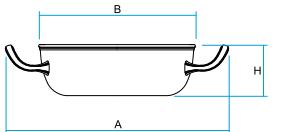
**Oyster dish**  
Piatto ostriche

A (mm)	H (mm)	
330	38	K0043402B



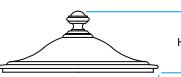
**Soup toureen**  
Zuppiera

A (mm)	B (mm)	H (mm)	
220	155	95	K0044312B
295	210	130	K0044322B
340	250	148	K0044332B



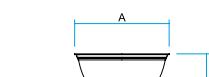
**Vegetable dish**  
Legumiera

A (mm)	B (mm)	H (mm)	
220	155	50	K0045602B
295	210	67	K0045612B
340	250	80	K0045622B



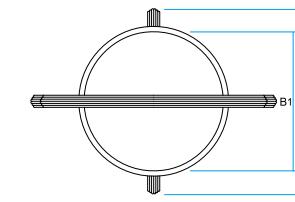
**Cover**  
Coperchio

A (mm)	B (mm)	H (mm)	
160	60	95	K0044312C
212	80	95	K0044322C
253	95	95	K0044332C



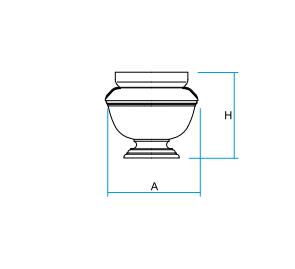
**Butter dish, with stand and drainer**  
Portaburro completo di supporto e griglia

A (mm)	B (mm)	B1 (mm)	H (mm)	
120	250	185	75	K0040232S



**Multilevel stand, for porcelain plates, without plates**  
Alzata multipiano per piatti porcellana, senza piatti

A (mm)	B (mm)	B1 (mm)	H (mm)	
320	250	185	400	K0060450M



**Supreme stand, 3 pieces,  
with glass insert**  
Coppa cocktail scampi,  
3 pezzi con inserto in vetro

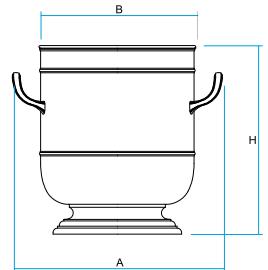
A (mm)	H (mm)	
125	114	K0044662G

**Petit four stand**  
Alzata petit four

A (mm)	H (mm)	
130	60	K0043612A
180	105	K0043612AN

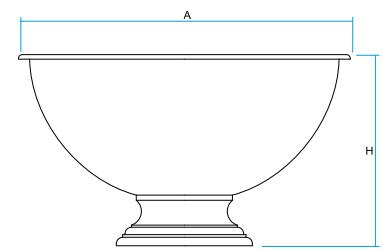
**Petit four stand, small**  
Porta cioccolatini

A (mm)	B (mm)	H (mm)	
110	118	145	K0043632A

**Wine cooler**

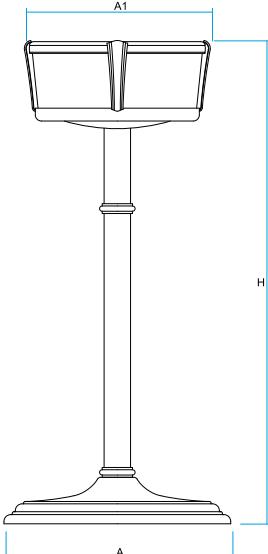
Secchio spumante

A (mm)	B (mm)	H (mm)	
278	207	250	K0046022A

**Punch bowl**

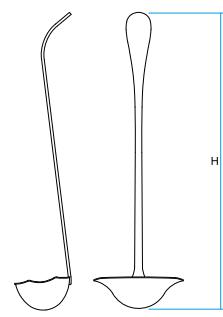
Coppa punch

A (mm)	H (mm)	
440	260	K0043812A

**Wine cooler stand**

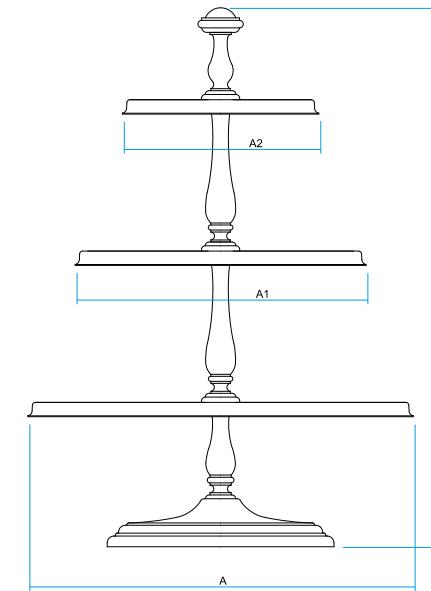
Supporto secchio spumante

A (mm)	A1 (mm)	H (mm)	
300	246	640	K0046042A

**Punch ladle**

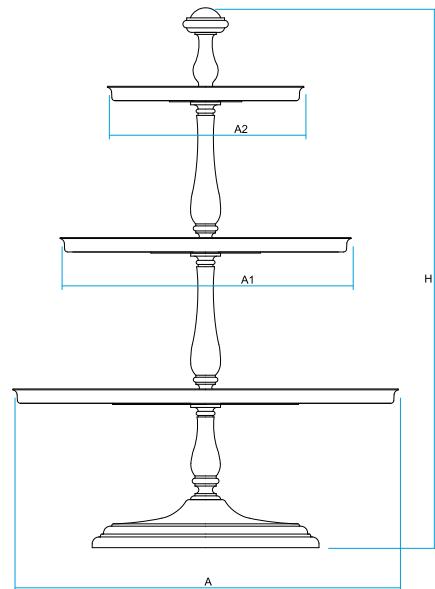
Mestolo per coppa punch

H (mm)	
400	VT14056

**Cake stand, 3 tiers**

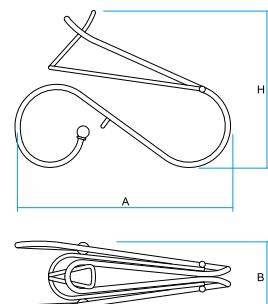
Alzata torta, 3 piani

A (mm)	A1 (mm)	A2 (mm)	H (mm)	
510	380	260	710	K0040322A

**Fruit stand, 3 tiers**

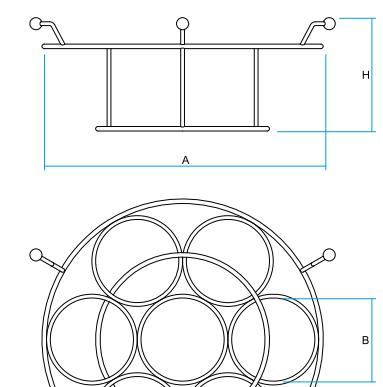
Alzata frutta, 3 piani

A (mm)	A1 (mm)	A2 (mm)	H (mm)	
510	380	260	710	K0040902A

**Wine holder**

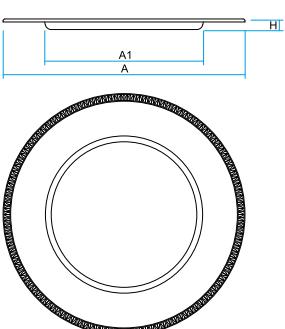
Versavino

A (mm)	B (mm)	H (mm)	
285	95	207	1012

**Bottle holder insert**

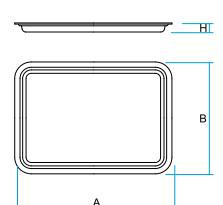
Inserto portabottiglie

A (mm)	B (mm)	H (mm)	
370	110	150	K0043813A

**Show plate**

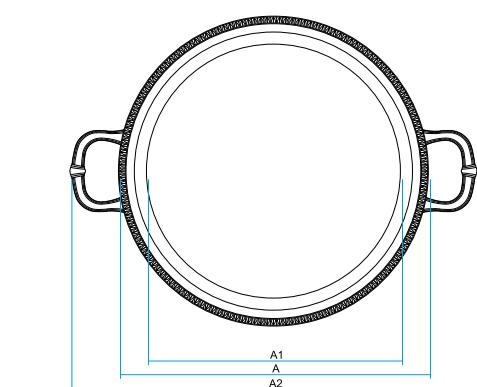
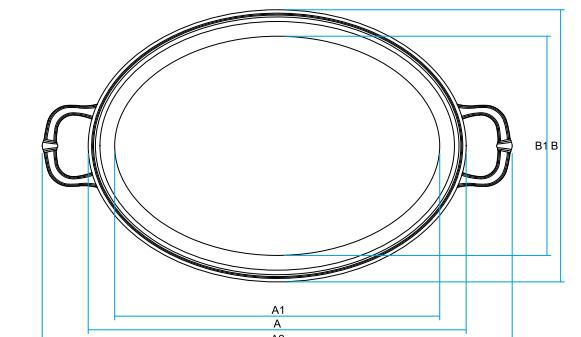
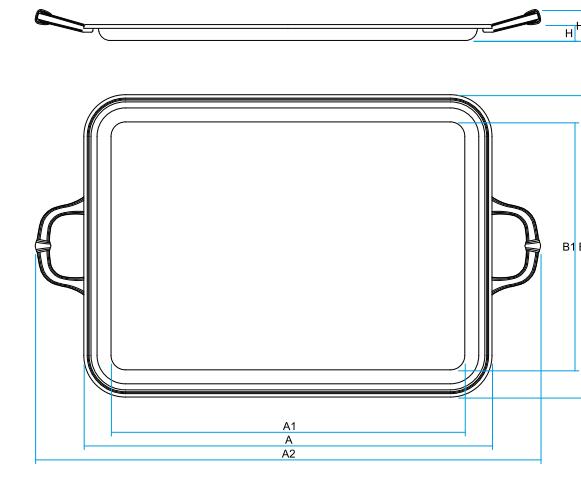
Piatto presentazione

A (mm)	A1 (mm)	H (mm)	
315	210	14	K0034232SE K0034232SI K0034232SR

**Oblong cash tray**

Vassoio conto rettangolare

A (mm)	B (mm)	H (mm)	
210	140	12	K0045302A

**Trays**

Vassoi

A (mm)	B (mm)	H (mm)	A1 (mm)	B1 (mm)	H1 (mm)	A2 (mm)	
410	310	17	345	245			K0034030SE K0034030SR K0034030SI
410	310	17	345	245	32	545	K0034030SEH K0034030SRH K0034030SIH
445	340	18	385	280			K0034534SE K0034534SR K0034534SI
445	340	18	385	280	35	580	K0034534SEH K0034534SRH K0034534SIH
545	405	21	480	340			K0035440SE K0035440SR K0035440SI
545	405	21	480	340	36	680	K0035440SEH K0035440SRH K0035440SIH
640	440	23	570	370			K0036443SE K0036443SR K0036443SI
640	440	23	570	370	55	770	K0036443SEH K0036443SRH K0036443SIH
680	520	25	610	450			K0037052SE K0037052SR K0037052SI
680	520	25	610	450	55	815	K0037052SEH K0037052SRH K0037052SIH
400	295	18	345	240			K0034028SE K0034028SR K0034028SI
400	295	18	345	240	36	530	K0034028SEH K0034028SRH K0034028SIH
450	340	18	395	285			K0034532SE K0034532SR K0034532SI
450	340	18	395	285	38	585	K0034532SEH K0034532SRH K0034532SIH
490	365	16	435	310			K0035036SE K0035036SR K0035036SI
490	365	16	435	310	34	620	K0035036SEH K0035036SRH K0035036SIH
410		17	345				K0034002SE K0034002SR K0034002SI
410		17	345		40	540	K0034002SEH K0034002SRH K0034002SIH
475		17	395				K0034502SE K0034502SR K0034502SI
475		17	395		35	610	K0034502SEH K0034502SRH K0034502SIH

## TECHNICAL INFORMATION AND MAINTENANCE INFORMAZIONI TECNICHE E MANUTENZIONE



### SILVERPLATED HOLLOWWARE

Purity of the silver layer 999,8 %

Silver-plating conforms to international specifications and the points more subject to wear and tear are reinforced. Strict tests, which simulate the every day use of the items, check the adhesion of the silver deposit. The silver layer can withstand temperatures up to 410°C/770°F and this enables them to be put in food warming ovens with no risk of the silver peeling off.

### CARE AND MAINTENANCE

After each use wash the items in hot water and neutral washing detergent. Do not use detergents containing chlorine and/or alkali cleaners. Never use any type of scraper or steel wool which will scratch the surface of the items. The items must be removed from the dishwasher as soon as the cycle is completed and wiped with a soft cloth. Professional users are advised to install a dechlorinator upstream from the dishwasher to reduce the quantity of chlorine in the water.

The silver coating can oxidize. This process is not a defect and it doesn't damage the silver, but is a natural characteristic which only alters the colour of the surface, initially to yellowish and eventually to brown and black. This oxidation can be quickly removed with a good silver polish products, either in form of paste or of liquid solution.

### VASELLAME ARGENTATO

Purezza argento al 999,8 %

Argentatura a specifiche internazionali. Spessore differenziato con rinforzo nei punti di maggiore usura. L'aderenza del deposito di argento è collaudata con i più severi test che simulano l'inteso uso quotidiano dei pezzi. Il deposito di argento resiste fino a 410°C / 770°F che consente di inserire gli oggetti negli appositi fornì per mantenere il cibo caldo senza che si manifestino fenomeni di sfogliamento del deposito di argento.

### NORME DI MANUTENZIONE

Dopo l'utilizzo lavare con acqua calda e detergenti neutri. Non usare detergenti a base di cloro e prodotti candeggianti.

Non usare mai spugne abrasive o pagliette di ferro che graffierebbero la superficie dei prodotti.

Gli oggetti devono essere tolti dalla lavastoviglie non appena il ciclo di lavaggio è completato e possibilmente asciugati perfettamente.

Si raccomanda agli utilizzatori professionali di installare un deodoratore a monte dell'impianto di lavaggio per ridurre la quantità di cloro nell'acqua.

La Tavola products are carefully inspected and they are guaranteed against any manufacture or material defect. The items shown in this catalogue could, without any notice, be modified in their shape or size for aesthetical or technical reasons.

The pictures of this catalogue may not reflect the real proportions of the items.

I prodotti La Tavola sono sottoposti a collaudo accurato e garantiti contro ogni difetto di fabbricazione o di materiale. I prodotti illustrati in questo catalogo possono, senza preavviso, essere modificati nella forma e nelle dimensioni, per ragioni estetiche o tecniche. Le dimensioni degli oggetti rappresentati nelle fotografie non sempre rispecchiano le reali proporzioni.

Copyright © LA TAVOLA srl

All rights reserved. Text and images are property of La Tavola srl and any reproduction (even partial) of the catalogue is forbidden.

In the constant search for technical and functional improvements, La Tavola srl reserves the right to make changes to its products without notice.

Graphic design: D-Lab - [www.laboratoriodesign.it](http://www.laboratoriodesign.it)

Photo: Dario Canova, Simone Barberis

Rendering: La Tavola Engineering Dpt.

Printed in Italy

# **la tavola**

LA TAVOLA srl  
via Pietro Micca 51 - 13100 Vercelli, Italy

TEL (+39) 0161.251959  
FAX (+39) 0161.254064

E-MAIL [contact@la-tavola.it](mailto:contact@la-tavola.it)  
[www.la-tavola.it](http://www.la-tavola.it)